

**Denmark-Copenhagen: IT services: consulting, software development, Internet and support**  
**OJ S 209/2016 28/10/2016**  
**Contract notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Direktoratet for Kriminalforsorgen — Koncern IT  
National registration number: 53383211  
Postal address: Strandgade 100  
Town: København K  
NUTS code: DK011 Byen København  
Postal code: 1401  
Country: Denmark  
Contact person: Kristina Fjellander  
E-mail: [kristina.fjellander@kriminalforsorgen.dk](mailto:kristina.fjellander@kriminalforsorgen.dk)  
Telephone: +45 72554586  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://permalink.mercell.com/62294730.aspx>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Rigspolitiet  
National registration number: 17143611  
Postal address: Polititorvet 14  
Town: København V  
NUTS code: DK011 Byen København  
Postal code: 1780  
Country: Denmark  
Contact person: Christian Schougaard  
E-mail: [csc018@politi.dk](mailto:csc018@politi.dk)  
Telephone: +45 41749097  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.politi.dk/da/ompolitiet/rigspolitiet/>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://permalink.mercell.com/62294730.aspx>  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://permalink.mercell.com/62294730.aspx>  
Additional information can be obtained from another address:  
Official name: Mercell Danmark A/S  
Postal address: Østre Stationsvej 33, Vestfløjen  
Town: Odense C

NUTS code: DK Danmark  
Postal code: 5000  
Country: Denmark  
E-mail: [support.dk@mercell.com](mailto:support.dk@mercell.com)  
Internet address(es):  
Main address: <http://permalink.mercell.com/62294730.aspx>

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

Public order and safety

## **Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Vedligeholdelse og opgradering af ESDH system til Rigspolitiet og Direktoratet for Kriminalforsorgen.

**II.1.2. Main CPV code**

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Udbuddet omfatter en kontrakt om vedligeholdelse af eksisterende Captia ESDH-system samt efterfølgende deployment, vedligeholdelse og videreudvikling af en opdateret version af ESDH systemet til nyeste version af WorkZone. Herunder øvrige leverancer af funktionalitet og ydelser til de af udbuddet omfattede myndigheder. Udbuddet omfatter Direktoratet for Kriminalforsorgen, Justitsministeriets Departement, Civilstyrelsen og Den Uafhængige Politiklagemyndighed (underlagt Justitsministeriets It-fællesskab (JIF) v. Direktoratet for Kriminalforsorgen) samt Rigspolitiet og vil i alt omfatte ca. 3 400 brugere.

**II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 28 000 000,00 DKK

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description**

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

72261000 Software support services, 72263000 Software implementation services, 72267000 Software maintenance and repair services, 72268000 Software supply services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK011 Byen København  
Main site or place of performance: København.

**II.2.4. Description of the procurement**

Udbuddet omfatter en kontrakt om vedligeholdelse af eksisterende Captia ESDH-system samt efterfølgende deployment, vedligeholdelse og videreudvikling af en opdateret version af ESDH systemet til nyeste version af WorkZone. Herunder øvrige leverancer af funktionalitet og ydelser til de af udbuddet omfattede myndigheder. Udbuddet omfatter Direktoratet for Kriminalforsorgen, Justitsministeriets Departement, Civilstyrelsen og Den Uafhængige Politiklagemyndighed (underlagt Justitsministeriets It-fællesskab (JIF) v. Direktoratet for Kriminalforsorgen) samt Rigspolitiet og vil i alt omfatte ca. 3 400 brugere.

Kontrakten har til formål, at:

- a) sikre JIF og Rigspolitiets krav til serviceniveauer i relation til vedligehold og sikre at prissætningen heraf er konkurrencedygtig
- b) JIF og Rigspolitiet i kontraktperioden løbende kan foretage opgraderinger af ESDH applikationerne
- c) JIF og Rigspolitiet efterfølgende kan indkøbe og ibrugtage ny funktionalitet i relation til WorkZone
- d) JIF og Rigspolitiet kan få den nødvendige faglige rådgivning og sparring om såvel anvendelse af den opgraderede løsning samt om fremtidige videreudviklingsmuligheder samt løbende driftstøtte. Desuden at sådanne ydelser udføres.

Udbuddet omfatter en kontrakt, der indeholder elementer af såvel en offentlig kontrakt som en rammeaftale. Kontrakten omfatter således både leverandørens pligt til at levere opgradering og vedligeholdelse ud fra det ovenfor angivne, ligesom der vil indgå et element af rammeaftale i forbindelse med ordregivernes muligheder for i kontraktperioden at bestille konsulentytelser, herunder udviklingsarbejder relateret til de leverede vedligeholdelsesydelser. Inkl. integrationer til f.eks. eksterne systemer og datakilder. Omfattet heraf er ligeledes videreudvikling, så applikationerne løbende kan tilpasses udviklingen i ordregivers forretningsmæssige behov. I tilknytning hertil må det forventes, at der i kontraktperioden vil forekomme ændringer i den bagvedliggende infrastruktur og ordregivers øvrige systemportefølje, hvilket løbende vil forudsætte ændringer af de leverede ydelser.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 28 000 000,00 DKK

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 72

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Kontrakten kan forlænges i 2 x 12 måneder.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Option 1: APP-baseret løsning fra mobile enheder (IOS).

- Option 2: APP-baseret løsning fra mobile enheder (Android).
- Option 3: ESDH-brugergænseflade baseret på Microsoft stifinder.
- Option 4: Mødemodul.
- Option 5: Indsigt i sagsbehandlingsdata.
- Option 6: O-Data interface.
- Option 7: Workflow Management.
- Option 8: Digital Post.
- Option 9: Connector CPR.
- Option 10: Connector CVR.
- Option 11: Levering af teknisk driftskursus.
- Option 12: Levering af administratorkursus.
- Option 13: Levering af kursus i opsætning af skabeloner.
- Option 14: Levering af superbruger kursus.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Tilbudsgiver skal som en del

af sit tilbud aflevere et »fælleseuropæisk udbudsdokument« (også kaldet »ESPD-dokumentet«), hvori tilbudsgiver skal afgive erklæringer om følgende forhold:

— Hvorvidt tilbudsgiver er omfattet af udelukkelsesgrundene i udbudslovens § 135, stk. 1-3 (obligatoriske udelukkelsesgrunde om deltagelse i kriminel organisation, bestikkelse, svig, terrorhandlinger, hvidvaskning, børnearbejde, ubetalt forfalden gæld mv.), og

— Hvorvidt tilbudsgiver er omfattet af udelukkelsesgrundene i udbudslovens § 136 (obligatoriske udelukkelsesgrunde om interessekonflikter, konkurrencefordrejning, groft urigtige oplysninger mv.).

Ordregiverne kan ikke tage erklæringer i betragtning, som er afgivet på anden vis end via ESPD-dokumentet, jf. udbudslovens § 148.

Ved sammenslutninger af tilbudsgivere (konsortium) skal hver enkelt deltager i sammenslutningen vedlægge et særskilt ESPD-dokument som omfatter ovennævnte erklæringer.

Hvis tilbudsgiver baserer sig på andre enheders økonomiske/finansielle formåen og/eller teknisk/faglige formåen (f.eks. underleverandører eller enheder inden for samme koncern, herunder moder-, søster- eller datterselskaber), skal hver enkelt af disse enheder vedlægge et særskilt ESPD-dokument som omfatter ovennævnte erklæringer.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Tilbudsgiver skal som en del af sit tilbud aflevere et »fælleseuropæisk udbudsdokument« (også kaldet »ESPD-dokumentet«), hvori tilbudsgiver skal afgive erklæringer om følgende forhold:

— Tilbudsgivers samlede omsætning i de tre seneste disponible regnskabsår (afhængigt af, hvornår ansøger blev etableret eller startede sin virksomhed).

— Tilbudsgivers egenkapital i det seneste disponible regnskabsår (afhængigt af, hvornår ansøger blev etableret eller startede sin virksomhed).

Ordregiverne kan ikke tage erklæringer i betragtning, som er afgivet på anden vis end via ESPD-dokumentet, jf. udbudslovens § 148.

Ved sammenslutninger af tilbudsgivere (konsortium) skal hver enkelt deltager i sammenslutningen vedlægge et særskilt ESPD-dokument som omfatter ovennævnte erklæringer.

Hvis tilbudsgiver baserer sig på andre enheders økonomiske og finansielle formåen (f.eks. enheder inden for samme koncern, herunder moder-, søster- eller datterselskaber), skal hver enkelt af disse enheder vedlægge et særskilt ESPD-dokument som omfatter ovennævnte erklæringer.

Ved tilbud fra konsortier og tilbud med underleverandører: Der vil ved vurderingen af den finansielle/økonomiske formåen ikke ske en matematisk beregning og sammenlægning af deltagernes økonomiske nøgletal med henblik på at beregne gennemsnitlige nøgletal for konsortiet eller hovedleverandøren/underleverandøren i sin helhed.

Vurderingen af den økonomiske og finansielle formåen for et konsortium eller for en hovedleverandør med underleverandør(er) vil derimod ske på basis af dels en vurdering af de enkelte deltageres forhold, dels samlet overordnet vurdering af konsortiets eller hovedleverandøren/underleverandørens økonomiske og finansielle formåen i sin helhed.

Hvis tilbudsgiver baserer sig på andre enheders økonomiske og finansielle formåen, skal tilbudsgiveren og de pågældende enheder hæfte solidarisk for kontraktens gennemførelse, jf. udbudslovens § 144, stk. 6.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Det er et mindstekrav, at ansøger i gennemsnit over de sidste 3 regnskabsår har haft en årlig omsætning på 30 000 000 DKK, afhængigt af hvornår ansøger blev etableret eller startede sin virksomhed.

Det er i forhold til egenkapitalen et mindstekrav, at tilbudsgiver kan dokumentere en positiv egenkapital i det seneste disponible regnskabsår, hvis tallene herfor foreligger.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Tilbudsgiver skal som en del af sit tilbud aflevere et »fælleseuropæisk udbudsdokument« (også kaldet »ESPD-dokumentet«), hvori tilbudsgiver skal afgive erklæringer om følgende forhold:

— Forelæggelse af en liste over de betydeligste tilsvarende tjenesteydelser, tilbudsgiver har udført i løbet af de sidste 3 år med angivelse af beløb og modtager. Der kan af systemmæssige årsager pt. kun angives 5 referencer i eESPD. Der kan således maks. angives 5 referencer totalt — dette gælder også for konsortier og hovedleverandører/underleverandører samlet set. Der gøres særligt opmærksom på, at ansøger ved udfyldelsen af sine

referencer i ESPD-dokumentet i feltet »Beskrivelse« skal sørge for, at beskrivelsen af de enkelte referencer er fylldig og fyldestgørende, således at ordregiver kan vurdere referencerne i forhold til, hvorvidt og i hvilket omfang de er udtryk for tilsvarende tjenesteydelser/varer.

Ordregiverne kan ikke tage erklæringer i betragtning, som er afgivet på anden vis end via ESPD-dokumentet, jf. udbudslovens § 148.

Hvis tilbudsgiver baserer sig på andre enheders faglige erfaringer vedrørende udførelsen af konkrete dele af tjenesteydelserne, skal de pågældende konkrete dele af tjenesteydelserne udføres af den enhed, som ansøgeren baserer sin anmodning på, jf. udbudslovens § 144, stk. 3.

Ved sammenslutninger af tilbudsgivere (konsortium) skal hver enkelt deltager i sammenslutningen vedlægge et særskilt fælleseuropæisk udbudsdokument som omfatter ovennævnte erklæringer.

Hvis tilbudsgiver baserer sig på andre enheders tekniske og faglige formåen (f.eks. underleverandører eller enheder inden for samme koncern, herunder moder-, søster- eller datterselskaber), skal hver enkelt af disse enheder vedlægge et ESPD-dokument som omfatter ovennævnte erklæringer.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Det er i forhold til tilbudsgivers forelæggelse af listen over de betydeligste tilsvarende tjenesteydelser et mindstekrav, at tilbudsgiver kan dokumentere erfaring med levering af tilsvarende ydelser af samme kompleksitet til tilsvarende virksomheder.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Såfremt kontrakten tildeles en sammenslutning af økonomiske aktører (konsortium), skal deltagerne påtage sig solidarisk hæftelse for kontraktens gennemførelse og udpege en fælles befuldmægtiget blandt de solidarisk hæftende deltagere.

Såfremt kontrakten tildeles en tilbudsgiver der baserer sig på andre enheders økonomiske og finansielle formåen (jf. punkt III.1.2)), skal hver enkelt af disse enheder påtage sig solidarisk hæftelse for kontraktens gennemførelse, jf. Udbudslovens § 144, stk. 6.

Kontrakten indeholder særlige betingelser for kontraktens gennemførelse. Nærmere oplysninger fremgår af udbudsmaterialet.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 01/12/2016 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 01/12/2016 Local time: 12:00

Information about authorised persons and opening procedure: Tilbudsgiverne har ikke adgang til at overvære åbningen af tilbud, herunder til at få oplysninger om indholdet af de øvrige tilbudsgiveres tilbud.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

#### **VI.3. Additional information**

Der er tale om et offentligt udbud.

Tilbuddet skal indeholde de erklæringer mv., der efterspørges i pkt. III.1.1), III.1.2 og III.1.3, der udarbejdes via udfyldelse af ESPD-dokumentet. ESPD-dokumentet kan udfyldes via eESPD, jf. vejledningen herom i udbudsbetingelserne.

Fristen i punkt IV.2.2) er fristen for modtagelse af tilbud.

Hver tilbudsgiver kan alene afgive ét tilbud.

Til punkt II.2.7): Kontraktens varighed beregnes fra kontraktens indgåelse.

Til punkt III.1): En tilbudsgiver vil blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, såfremt de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens §§ 135-136 finder anvendelse, medmindre udbudsloven giver mulighed for at undlade at udelukke tilbudsgiveren (jf. herunder lovens § 138).

Før ordregivers beslutning om tildeling af kontrakten skal ordregiver kræve, at den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele til, fremlægger dokumentation i henhold til Udbudslovens § 152 for de oplysninger, der er afgivet i ESPD-dokumentet. Ordregiver kan på ethvert tidspunkt i udbudsproceduren anmode en ansøger eller tilbudsgiver om at fremlægge (endelig) dokumentation for de forhold, der er blevet erklæret i det fælleseuropæiske udbudsdokument vedrørende udelukkelsesgrundene i udbudslovens § 135, stk. 1 og 3, vedrørende opfyldelse af minimumskravene til egnethed, samt vedrørende kriterierne for udvælgelse. Tilsvarende kan ordregiver anmode en ansøger eller tilbudsgiver om at supplere eller præcisere modtaget dokumentation. I så fald skal den efterspurgte dokumentation fremsendes inden en kortere tidsfrist der fastsættes af ordregiver. Manglende fremsendelse af

efterspurgt dokumentation kan føre til udelukkelse af den pågældende tilbudsgiver fra udbudsprocedure. Dokumentationen er oplistet i udbudsbetingelserne.

Følgende dokumentation kræves ift. opfyldelse af minimumskrav til egnethed:

For samlet omsætning: Erklæring fra revisor indeholdende de i ESPD-dokumentet refererede tal for omsætning eller revisorpåtegnede

årsrapporter indeholdende de i ESPD-dokumentet refererede tal for omsætning. NB: Nogle årsrapporter indeholder ikke tal for omsætning, men kun for bruttoavance; dette er ikke tilstrækkeligt til verifikation, og i så fald må fremlægges en erklæring fra revisor.

For egenkapital: Erklæring fra revisor indeholdende de i ESPD-dokumentet refererede tal for egenkapital eller revisorpåtegnede årsrapporter indeholdende de i ESPD-dokumentet refererede tal for egenkapital.

For referencer: Kontaktperson hos den enhed, som har modtaget referencen med angivelse af kontaktpersonens navn, telefonnummer og e-mail, således at ordregiver kan kontakte de angivne personer hos referencerne med henblik på at få verificeret referencens indhold.

Efter tildeling af kontrakt skal Leverandøren samt de konsulenter og øvrige personer, der deltager i opgaveløsningen, sikkerhedsgodkendes af Politiets Efterretningstjeneste. Sikkerhedsgodkendelsen skal opretholdes i kontraktens løbetid. Krav til sikkerhedsgodkendelse vil fremgå af udbudsmaterialet.

Til punkt IV.2.4): Sproget i nærværende udbudsforretning er dansk. Dette indebærer, at udbudsmaterialet er udarbejdet på dansk og at tilbud skal afgives på dansk, dog således at teknisk dokumentation kan være på dansk eller engelsk. Spørgsmål skal fremsættes skriftligt på dansk og vil blive besvaret på dansk.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: [klfu@erst.dk](mailto:klfu@erst.dk)

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: <http://www.klfu.dk>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I henhold til lov om håndhævelse af udbudsreglerne m.v.(loven kan hentes på [www.retsinformation.dk](http://www.retsinformation.dk)), gælder følgende frister for indgivelse af klager:

Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

I andre situationer skal klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiver har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
  - 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.
  - 3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2 stk. 2. Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 3 stk. 1. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.
- Klagenævnet for Udbuds e-mail er angivet i punkt VI.4.1)  
Klagenævnet for Udbuds egen klagevejledning kan findes på [www.klfu.dk](http://www.klfu.dk)

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

26/10/2016